

363568-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Arhitektonske, građevne, tehničke i inspekcije usluge – Objektplanung Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

OJ S 101/2026 28/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Gemeinde Schmitten im Taunus

E-pošta: vergrechtffm-assistenz@fps-law.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Objektplanung Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Opis: Bei der ausgeschriebenen Leistung handelt es sich um Planungsleistungen für die Gemeinde Schmitten im Taunus. Diese plant im Zuge der Zusammenlegung von 3 ehrenamtlichen Ortsteilfeuerwehren den Neubau eines Feuerwehrhauses in Schmitten, Ortsteil Dorfweil. Der Auftragnehmer übernimmt als Architekt - vorbehaltlich der Beauftragung der Leistungen der Stufen 2, 3 und 4 - sämtliche Planungsleistungen für das Projekt.

Identifikacijska oznaka postupka: f0088360-6c30-4333-88ac-1e35665cc0a8

Interna identifikacijska oznaka: 2026/05

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitektonske, građevne, tehničke i inspekcije usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Schmitten im Taunus

Zemlja – podregija (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNAMN#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Objektplaning Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Opis: Planungsleistungen nach § 34 HOAI - Objektplanung und Ausstattung nach § 39 HOAI - Freianlagenplanung. Der AN schuldet im Rahmen der ihm beauftragten Stufen insbesondere auch alle Planungsleistungen, die erforderlich sind, um die Vertragsziele zu erreichen. Das mit diesem Vertrag verfolgte Ziel ist neben den vorstehend genannten Vorgaben die mangelfreie, termingerechte und wirtschaftliche Fertigstellung des Bauvorhabens unter Berücksichtigung der nachfolgend genannten Vertragsziele - die vertragsgemäße, den anerkannten Regeln der Technik entsprechende, termingerechte und kosteneinhaltende Fertigstellung des Projekts; - die Einhaltung des für den AG einschlägigen öffentlichen Vergaberechts - die Planung und Ausführung einer wirtschaftlichen, baukostenbewussten und energieeffizienten Bauweise - im Bereich der Technischen Ausrüstung die Planung und Umsetzung eines wirtschaftlich sinnvollen aber gleichzeitig auch ökologisch-nachhaltigen und zukunftsorientierten Konzepts. - Verwendung nachhaltiger Baustoffe - Betriebssicherheit - Objektsicherheit - Barrierefreiheit - Wirtschaftlicher Betrieb - Niedrige Folgekosten für Unterhaltung und Wartung (Lebenszykluskosten) Stand: 20.04.2026 - Einhaltung von Budgetvorgaben (inkl.

kontinuierliche Unterrichtung des AG)

Interna identifikacijska oznaka: 2026/05

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitektonske, građevne, tehničke i inspekcije usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Schmitten im Taunus

Zemlja – podregija (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/12/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2030

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za zahtjev za sudjelovanje

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Vorlage eines aktuellen Auszugs (nicht älter als 90 Tage) aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis

Kriterij: Potrebna dozvola ili članstvo u određenoj organizaciji za ugovore o uslugama

Opis kriterija odabira: Die Bieter erklären, dass ein geeigneter Nachweis des Bieters über die Berufsqualifikation des Architekten, Bauingenieurs oder Ingenieur Objektplanung haben und nach den Gesetzen der Länder berechtigt sein, diese Berufsbezeichnung zu tragen, oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG berechtigt sein, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekten, Bauingenieurs oder Ingenieur Objektplanung tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens der vorliegend vorgesehene verantwortliche Projektleiter die vorgenannten Anforderungen erfüllen.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in Euro netto (Eigenerklärung), wenn in dem jeweiligen Geschäftsjahr ein Umsatz erwirtschaftet wurde. Eine Geschäftstätigkeit von mindestens 3 Geschäftsjahren ist nicht gefordert. Bei Bewerber-/ Bietergemeinschaften ist der Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre von jedem Mitglied der Bewerber-/ Bietergemeinschaft anzugeben. Bei Bewerbergemeinschaften werden bei der Ermittlung des durchschnittlichen jährlichen Umsatzes die Jahresumsätze der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft addiert. Mindestanforderung: Der Bewerber muss über einen Jahresumsatz von mind. 200.000 EUR netto pro Geschäftsjahr verfügen.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Angaben der Zahl der durchschnittlich festangestellten Mitarbeiter im technischen Bereich. Mindestanforderung: Der Bewerber muss über mind. 5 festangestellte Mitarbeiter im technischen Bereich (Architekten/Ingenieure) verfügen. Davon müssen mindestens 2 festangestellte Mitarbeiter über mindestens 5 Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: - für Personenschäden: 5 Mio. EUR - für Vermögens- und Sachschäden: 3 Mio. EUR bei einem in der EU zugelassenen Versicherer besteht oder im Auftragsfall eine Versicherung in gefordertem Umfang und Höhe abgeschlossen wird. Die genannten Versicherungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung stehen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Es müssen mindestens 2 wertungsfähige Referenzen eingereicht werden. Wertungsfähig sind nur Referenzen, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen:

- Gegenstand war die Planung eines Bauprojekts (Neubau) in einer vergleichbaren Honorarzone
- Die Baukosten müssen mind. 3.000.000 EUR netto nach der Kostengruppe 300 - 600 der DIN 276 betragen haben.
- Gegenstand der Planung war ein Bauprojekt im Sicherheitsbereich.
- Die Planung muss mind. die LPH 2 - 8 gem. § 34 Abs. 3 HOAI umfassen. Die Abnahme der LPH 8 darf nicht vor dem 01.01.2018 liegen. Bei laufenden Referenzprojekten muss die LPH 8 zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Teilnahmeanträge mind. 50 % erfüllt sein.
- Mindestens eine Referenz hat die Planung eines Feuerwehrhauses oder einer Feuerwache zum Inhalt
- Zugelassen sind ausschließlich Referenzprojekte, welche unter Berücksichtigung deutscher Gesetzes- und Normvorgaben

durchgeführt worden sind. Auswahlkriterien: Für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, werden Punkte für Zusatzreferenzen gewährt. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Folgende Kriterien maßgeblich: -die Baukosten der Kostengruppe 300 - 600 der DIN 276 betragen mind. 3.000.000 EUR netto. Übersteigen die Baukosten der Referenz diese Mindestanforderung erhält der Bewerber folgende Punkte. Die Bewertung erfolgt je Referenz, die die Planung eines Feuerwehrhauses oder einer Feuerwache zum Gegenstand hatte. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können maximal 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. - Mindestanforderung an die Eignung ist, dass es sich bei mindestens einem der Bauobjekte um eine Feuerwache handelt. Darüber hinaus erhält ein Bewerber Punkte, für weitere Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen und bei denen es sich um ein Feuerwehrhaus oder eine Feuerwache handelt. Es werden max. 5 zusätzliche Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. -darüber hinaus erhält ein Bewerber Zusatzpunkte, für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen, bei denen es sich um ein Feuerwehrhaus oder eine Feuerwache handelt und bei denen die Abnahme der LPH 8 möglichst wenig lange zurückliegt. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können maximal 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. -Weiterhin erhält der Bewerber Zusatzpunkte für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen und bei denen die architektonische Qualität im Vergleich zu der hiesigen Ausschreibung in Gestaltung und Funktionalität ähnlich ist und von entsprechender Erfahrung in der Vergangenheit zeugt. Je Referenz können 50 Punkte, bei maximal 3 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. Für weitere Einzelheiten wird auf das Dokument "Auswahlmatrix" verwiesen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (točke, točan): 600,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Projektleiter

Opis: Die Bewertung erfolgt in den jeweiligen unten angegebenen Unterkriterien. Jedes Unterkriterium wird einzeln gewertet und bepunktet. Die Punktzahl wird nachfolgender Gewichtung unterzogen. Es können max. 100 Punkte erreicht werden Unterkriterien 1. Referenzen des Projektleiters (50 Punkte) 2. Berufserfahrung des Projektleiters (30Punkte) 3. Kommunikationsfähigkeit im Bietergespräch (20 Punkte)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Konzept

Opis: Mit diesem Zuschlagskriterium wird die zu prognostizierende Qualität der Leistung bzgl. der Herangehensweise an die Aufgabe bewertet. Auf Grundlage der hierzu geforderten Angaben wird bewertet, ob der danach zu erwartende Arbeitsprozess den spezifischen

Anforderungen des Projekts, wie sie in den Vorgaben des Vertrags samt Anlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung dargelegt sind, entsprechen wird. Die Bewertung erfolgt anhand Unterkriterien.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Honorarermittlungsblatt Objektplanung und Freianlagen

Opis: Die Bewertung erfolgt anhand der Unterkriterien: 1. "Allgemeines Honorarangebot" anhand der angegebenen Gesamtsumme (brutto) 2. "Stundensatz": Es werden für die Berechnung des angebotenen Stundensatzes die vier Stundensätze mit den in dem "Honorarermittlungsblatt Objektplanung und Freianlagen" angegebenen Multiplikatoren gewichtet und addiert und es wird dann ein Mittelwert aus den 4 Mitarbeiterqualifikationen gebildet. Die Punkte zu 1. und 2. werden sodann zusammengerechnet und ergeben die Gesamtpunktzahl für das Bewertungskriterium Honorar.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYN/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYN>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYN>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 11/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Eine Nachforderung erfolgt gemäß § 56 VgV.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Erklärung zur Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) 833/2014 in der jeweils geltenden Fassung und die Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes, insbesondere § 22 LKSG, Tariftreueerklärung nach HVTG.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Gemeinde Schmitten im Taunus

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Gemeinde Schmitten im Taunus

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Gemeinde Schmitten im Taunus

Registracijski broj: DE 114110634

Poštanska adresa: Parkstraße 2

Grad: Schmitten im Taunus

Poštanski broj: 61389

Zemlja – podregija (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergrechtfm-assistenz@fps-law.de

Tel.: 49 69 95957-3113

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registracijski broj: t:06151126603

Poštanska adresa: Wilhelminenstraße 1 - 3 (Wilhelminenhaus)

Grad: Darmstadt

Poštanski broj: 64283

Zemlja – podregija (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@rpda.hessen.de

Tel.: +49 6151126-603

Faks: +49 6151125-816

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

0634b7b7-0e91-41d6-a949-a0d51a126cda-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

Aktualiziranje des Auswahlkriteriums 4, der Auswahlmatrix und des Teilnahmeantrags

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Opis promjena: Anpassung der Anforderungen an das Auswahlkriterium 4 sowie entsprechend in der Auswahlmatrix; Aktualisierung des Teilnahmeantrags, Punkt G.1.1

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 27/05/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3bea67b6-d9dc-4d8c-8210-4071614524d4 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 27/05/2026 12:26:58 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 363568-2026

Broj izdanja SL S-a: 101/2026

Datum objave: 28/05/2026